



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Rachel Desjardins  
[Rachel.Desjardins@forces.gc.ca](mailto:Rachel.Desjardins@forces.gc.ca)

### Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

<b>Title/Titre</b> Cabling tools and connectors / Outils de câblage et connecteurs	<b>Solicitation No – N° de l'invitation</b> W6369-230331
<b>Date of Solicitation – Date de l'invitation</b> 1 September 2022	
<b>Amendment No.</b> OR	
<b>Address Enquiries to – Adresser toutes questions à</b> Rachel Desjardins Rachel.desjardins@forces.gc.ca	
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b> 613-290-5359	<b>FAX No – N° de fax</b> N/A
<b>Destination</b>  Bldg 475 320 Paul Benoit Drive  Uplands Site,  Ottawa, ON, K1A0K9	
<b>Instructions:</b> <b>Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.</b>	
<b>Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.</b>	
<b>Delivery required - Livraison exigée</b> 31 March 2023	<b>Delivery offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>  Name/Nom _____ Title/Titre _____  Signature _____ Date _____	

### Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 14 :00 EST

On - le : 11 October 2022

---

### AMENDEMENT N°. 001

---

Cette modification est émise pour réviser la DP et répondre aux questions.

#### **RFP REVISIONS**

1. Sur la page de garde, Destination

Effacer :

COMMANDANT DE LA BASE  
BFC KINGSTON  
10 RUE APPRENTICE, BÂTIMENT MA 36  
KINGSTON (Ontario) K7K 7B4  
CANADA

Remplacer par:

Bâtisse 475 320, promenade Paul-Benoit  
Site des hautes terres,  
Ottawa (Ontario) K1A 0K9

2. Supprimer : Annexe A – Énoncé des besoins dans son intégralité et remplacer par :

Article	Numéro d'article	La description	Unité d'émission	Quantité	Adresse de destination
1	100023037	Fiche, RJ45, 8 pôles, 8P8C CAT6A	EA	1000	Bâtiment 475 320, promenade Paul-Benoît Site des hautes terres, Ottawa (Ontario) K1A0K9
2	BT3S-C0	Attaches de câble Barb-Ty noires de traction de 12 po et 50 lb (QTY200)	EA	1	Bâtiment 475 320, promenade Paul-Benoît Site des hautes terres, Ottawa (Ontario) K1A0K9
3	9765	Ciseaux multi-usages à manche en plastique jaune 5- 1/2" OAL	EA	2	Bâtiment 475 320, promenade Paul-Benoît Site des hautes terres, Ottawa (Ontario) K1A0K9

4	2181807	Coupeur affleurant 5-1/2"	EA	2	Bâtiment 475 320, promenade Paul-Benoît Site des hautes terres, Ottawa (Ontario) K1A0K9
5	45-605	Dénudeur de câble coaxial/UTP Blue PrepPRO[™] de 4 po	EA	2	Bâtiment 475 320, promenade Paul-Benoît Site des hautes terres, Ottawa (Ontario) K1A0K9

3. A l'annexe B – Base de paiement, supprimer entièrement et remplacer par :

Article	Numéro d'article	La description	Unité d'émission	Quantité	Adresse de destination	Date de livraison estimée	PRIX UNITAIRE FERME : Rendu droits acquittés (DDP), frais de transport inclus, taxes applicables en sus	PRIX PROLONGÉE: Taxes applicables en sus
1	100023037	Fiche, RJ45, 8 pôles, 8P8C CAT6A	EA	1000	Bâtiment 475 320, promenade Paul-Benoît Site des hautes terres, Ottawa (Ontario) K1A0K9	J/M/A	\$	\$
2	BT3S-C0	Attaches de câble Barb-Ty noires de traction de 12 po et 50 lb (QTY200)	EA	1	Bâtiment 475 320, promenade Paul-Benoît Site des hautes terres, Ottawa (Ontario)	J/M/A	\$	\$

					K1A0K9			
3	9765	Ciseaux multi-usages à manche en plastique jaune 5-1/2" OAL	EA	2	Bâtiment 475 320, promenade Paul-Benoît Site des hautes terres, Ottawa (Ontario) K1A0K9	J/M/A	\$	\$
4	2181807	Coupeur affleurant 5-1/2"	EA	2	Bâtiment 475 320, promenade Paul-Benoît Site des hautes terres, Ottawa (Ontario) K1A0K9	J/M/A	\$	\$
5	45-605	Dénudeur de câble coaxial/UTP Blue PrepPRO[™] de 4 po	EA	2	Bâtiment 475 320, promenade Paul-Benoît Site des hautes terres, Ottawa (Ontario) K1A0K9	J/M/A	\$	\$

## QUESTIONS ET RÉPONSES

**Question 1 :** Nous voulons juste être clairs sur la destination de livraison pour le subj RFP. La première (première) page de la DP indique que la destination est Kingston, tandis que la page 9 indique Uplands. Pouvez-vous confirmer quel lieu de livraison est requis pour cette DP ?

**Réponse 1 :** Le lieu de livraison est Bldg 475 320 Paul Benoit Drive Uplands Site, Ottawa, ON, K1A 0K9.

**Question 2 :** Concernant l'ANNEXE « A » ÉNONCÉ DES BESOINS lié à l'appel d'offres ci-dessus. Pouvons-nous obtenir plus d'informations sur la spécification requise ? (le numéro de pièce fourni n'est pas suffisant pour déterminer le bon produit).

Réponse 2 : Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour plus de précisions concernant les produits requis.

Numéro d'article	La description
100023037	Fiche, RJ45, 8 pôles, 8P8C CAT6A TELEGARTNER <a href="https://www.telegaertner.com/fileadmin/pdms_files/J00026A2000DP.PDF">https://www.telegaertner.com/fileadmin/pdms_files/J00026A2000DP.PDF</a>
BT3S-C0	PANDUIT CORP Attaches de câble Barb-Ty noires de traction 12 po 50 lb (QTY200) <a href="#">Panduit   BT3S-C0</a>
9765	Ciseaux multi-usages à manche en plastique jaune 5-1/2" OAL Olfa® <a href="#">OLFA 5-Inch SCS-1 Serrated-Edge Stainless Steel Scissors – OLFA.com</a>
2181807	Lame de cisaillement à poignée coussinée de 5-1/2 po OAL Oxyde noir Coupe affleurante coupe diagonale Rock River® <a href="#">Microsoft Word - PLIER.TS.ROC.00.docx (fastenal.com)</a>
45-605	Ideal Industries 4" Blue PrepPRO[™] Dénudeur de câble coaxial/UTP <a href="#">PrepPRO CoaxUTP Cable Stripper (idealind.com)</a>

**Question 3** : Pouvez-vous préciser l'OEM/Fabricant des articles 2 à 5 ?

**Réponse 3** : Veuillez consulter la réponse à la question 2.